(1)

天氣豫報 晝間雨風 夜間雨風

● 香港の晩間五十二度

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正九年十一月二十三日（土曜日）
第一千六百四十一號
Vol. 6 No. 1641 Saturday November 23 1918

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PIONEER 3069 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價
一枚 五仙
一ケ月 壹拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
（郵券代用一割增但し一切前金の事）

發行兼編輯人 山崎寧

晩香坡市メイン街二二〇
米滿時計店
（電話シーマア八九四八）

▲本日電報▼

歐洲電報

危期再び促迫（倫敦）

歐洲各首都より來る情報は何れも巴爾幹時局に就ての悲觀説を傳へざるなく露西亞、獨逸及び伊太利其に戰備に汲々たり巴爾幹中にて中立を維持したるルーマニアも埃國が起たば他と共に露國に敵對するに至らん露都よりの來信は同國陸軍省が數万の兵員と多數の武器とを埃國々境に送りつゝあるを報じたり伊太利は亦埃太利と共に海軍の大示威をアドリアチク海に試みんとし奧伊兩國の準備亦整りに進められ居り戰雲は今や歐洲大陸に低迷し危期甚だ促迫せり

獨逸の戰備（倫敦）

萬一の危期發生の際に備へんが爲め獨逸は十三万の陸軍豫備役を召集して戰備に汲々たりデイラー、メイル通信員は今や危機一髪の間に在りと爲し民衆は刻下既に噴火山上に生存しつゝあり恰かもスタンゾールの美哉號に名狀すべからざる一度巴爾幹の砲聲に驚いて同地に落下せん平靜數万の狂氣の如くなりて戰慄叫喚殆ど座止する所を知らざるが如しと云へり

レーピー新潟船遭水（倫敦）

ダー、エム、ボスオース夫人は本日ピーヴァン船渠に於てシー、ピー、アール新潟船エンプレス、ヲヴ、アシア號の通水式を擧げたり同船は過去二十年來太平洋航路に使用されし船舶に代らんが爲にエンプレス、ワヴ、ロシア號の姉妹船として建造されしものにして優に千百名の乘客と五百名の乘員とを收容し得べし

露國の東方（倫敦）

露國は露佛ロルガに向けて強大なる

獨逸の戰備（倫敦）

萬一の危期發生の際に備へんが爲め獨逸は十三万の陸軍豫備役を召集して戰備に汲々たりデイラー、メイル通信員は今や危機一髪の間に在りと爲し民衆は刻下既に噴火山上に生存しつゝあり恰かもスタンゾールの美哉號に名狀すべからざる一度巴爾幹の砲聲に驚いて同地に落下せん平靜數万の狂氣の如くなりて戰慄叫喚殆ど座止する所を知らざるが如しと云へり

英國猶太族の待遇（露國）

英國猶太族の排斥を斷行したるに對して英國外省サー、エドワード、グレイ氏は近々露國政府に交涉し斯かる行動は英露通商條約の停止を導くものにして猶太族の利益を進むる所以ふもあらず又英國の輸利を毀損するものなることを主張するに決したりと來報あり

果物と木材の好評（紐育）

一九一二年米國陸地測量局の出品を爲したる中に、シー州産の木材及び果物も

巴爾幹と歐洲近狀

露西亞が動員したるはセルヴィアの援助たるものなりとして昨日埃都維也納の新聞紙は頗る排露的態度に出で埃國亦戰備を怠らず二國の輿論は爲に佛國株式取引所に多大の影響を及ぼしたりと云ふが尤も埃太利の戰備云々は公には取消されたるも實際に於ては着々準備の歩を進捗せしめつゝあるが如く昨日倫敦の「セ、クロニクル」紙維也納通信員所報によるも埃國一級豫備役は召集され約三十万の兵員はセルヴィア國境に駐屯し又ガレシア方面にも徐々兵備を進め居りて埃都ドン、コサック兵も動員されダニューブ河の五大架橋は嚴重に警戒されつゝあり風雲急だ促迫の觀を呈し居れりとなり

英首相警戒頗る嚴重

…ノッチングアムの演説…

昨夜英國ノッチングアム市に於て同國自由及び國民黨首領の政談演説あり首相アスキス氏及びヂョン、レッドモンド氏も出席して共に雄辯を揮ひ大に盛勳を奏ふる所あり尚は首相は同時に巴爾幹の戰局並びに其他現今の時局にも言及して意氣大に揚りたるが首相身邊の警戒は近來に比を見ざる程にして此は主として女權黨員の暴動に備へん爲なりし由なるが如何ほど警察力全部は會場の警衛に充てられ場の地下層亦多數警官の出張するあり頗る人の耳目を驚かしめたりと云ふ首相が戰局に就ての演說は甚だ外交的にして何等新奇の光明を與へず本月二日倫敦にて氏の爲したる『勝利者は勝利を盜まる可らずとは歐洲の輿論なり』との所說を繰返し下近來を復ひつゝある戰雲に關聯して當國及び大列強の態度に就て予め明確なる斷定を試みんとせり併も予の知る限りにては之等態度は何れの方面にも變革されし所あらず戰鬪當事者間の流血を之以上繼續せしめざらんことは吾等の希ふ所にして列強亦此目的の爲に協同しつゝあり而して列強の此希望に何等の錯誤あらざるは滿足とする所なりと謂ひ次に自治案に關しては自黨は過去の出來事に些も挫折せず飽迄も所志の貫徹に努力すべきなりと聲明しレッドモンド氏亦國民黨は自由黨の方針中他の件々にも贊同すべく自治案は既に最後の勝利の前宵にありと論斷したりとなり

英國猶太族の待遇（露國）

英國猶太族の排斥を斷行したるに對して英國外省サー、エドワード、グレイ氏は近々露國政府に交涉し斯かる行動は英露通商條約の停止を導くものにして猶太族の利益を進むる所以ふもあらず又英國

同胞青年の慘死

今朝當市へステングス製材所に就働し居る滋賀縣坂田郡醒井村大字摺ケ畑大久保儀平（二十）なる者が從二時の出勤向は爲め佛領株式取引所に多大の影響を及ぼしたりと云ふが尤も埃太利の戰備云々は公には取消されたるも實際に於ては着々準備の歩を進捗せしめつゝあるが如く昨日倫敦の「セ、クロニクル」紙維也納通信員所報によるも埃國一級豫備役は召集され約三十万の兵員はセルヴィア國境に駐屯し又ガレシア方面にも徐々兵備を進め居りて埃都ドン、コサック兵も動員されダニューブ河の五大架橋は嚴重に警戒されつゝあり風雲急だ促迫の觀を呈し居れりとなり

英首相警戒頗る嚴重

…ノッチングアムの演説…

昨夜英國ノッチングアム市に於て同國自由及び國民黨首領の政談演説あり首相アスキス氏及びヂョン、レッドモンド氏も出席して共に雄辯を揮ひ大に盛勳を奏ふる所あり尚は首相は同時に巴爾幹の戰局並びに其他現今の時局にも言及して意氣大に揚りたるが首相身邊の警戒は近來に比を見ざる程にして此は主として女權黨員の暴動に備へん爲なりし由なるが如何ほど警察力全部は會場の警衛に充てられ場の地下層亦多數警官の出張するあり頗る人の耳目を驚かしめたりと云ふ首相が戰局に就ての演說は甚だ外交的にして何等新奇の光明を與へず本月二日倫敦にて氏の爲したる『勝利者は勝利を盜まる可らずとは歐洲の輿論なり』との所說を繰返し下近來を復ひつゝある戰雲に關聯して當國及び大列強の態度に就て予め明確なる斷定を試みんとせり併も予の知る限りにては之等態度は何れの方面にも變革されし所あらず戰鬪當事者間の流血を之以上繼續せしめざらんことは吾等の希ふ所にして列強亦此目的の爲に協同しつゝあり而して列強の此希望に何等の錯誤あらざるは滿足とする所なりと謂ひ次に自治案に關しては自黨は過去の出來事に些も挫折せず飽迄も所志の貫徹に努力すべきなりと聲明しレッドモンド氏亦國民黨は自由黨の方針中他の件々にも贊同すべく自治案は既に最後の勝利の前宵にありと論斷したりとなり

英國猶太族の待遇（露國）

英國猶太族の排斥を斷行したるに對して英國外省サー、エドワード、グレイ氏は近々露國政府に交涉し斯かる行動は英露通商條約の停止を導くものにして猶太族の利益を進むる所以ふもあらず又英國

果物と木材の好評（紐育）

一九一二年米國陸地測量局の出品を爲したる中に、シー州産の木材及び果物も

巴爾幹と歐洲近狀

露西亞が動員したるはセルヴィアの援助たるものなりとして昨日埃都維也納の新聞紙は頗る排露的態度に出で埃國亦戰備を怠らず二國の輿論は爲に佛領株式取引所に多大の影響を及ぼしたりと云ふが尤も埃太利の戰備云々は公には取消されたるも實際に於ては着々準備の歩を進捗せしめつゝあるが如く昨日倫敦の「セ、クロニクル」紙維也納通信員所報によるも埃國一級豫備役は召集され約三十万の兵員はセルヴィア國境に駐屯し又ガレシア方面にも徐々兵備を進め居りて埃都ドン、コサック兵も動員されダニューブ河の五大架橋は嚴重に警戒されつゝあり風雲急だ促迫の觀を呈し居れりとなり

英首相警戒頗る嚴重

…ノッチングアムの演説…

昨夜英國ノッチングアム市に於て同國自由及び國民黨首領の政談演説あり首相アスキス氏及びヂョン、レッドモンド氏も出席して共に雄辯を揮ひ大に盛勳を奏ふる所あり尚は首相は同時に巴爾幹の戰局並びに其他現今の時局にも言及して意氣大に揚りたるが首相身邊の警戒は近來に比を見ざる程にして此は主として女權黨員の暴動に備へん爲なりし由なるが如何ほど警察力全部は會場の警衛に充てられ場の地下層亦多數警官の出張するあり頗る人の耳目を驚かしめたりと云ふ首相が戰局に就ての演說は甚だ外交的にして何等新奇の光明を與へず本月二日倫敦にて氏の爲したる『勝利者は勝利を盜まる可らずとは歐洲の輿論なり』との所說を繰返し下近來を復ひつゝある戰雲に關聯して當國及び大列強の態度に就て予め明確なる斷定を試みんとせり併も予の知る限りにては之等態度は何れの方面にも變革されし所あらず戰鬪當事者間の流血を之以上繼續せしめざらんことは吾等の希ふ所にして列強亦此目的の爲に協同しつゝあり而して列強の此希望に何等の錯誤あらざるは滿足とする所なりと謂ひ次に自治案に關しては自黨は過去の出來事に些も挫折せず飽迄も所志の貫徹に努力すべきなりと聲明しレッドモンド氏亦國民黨は自由黨の方針中他の件々にも贊同すべく自治案は既に最後の勝利の前宵にありと論斷したりとなり

英國猶太族の待遇（露國）

英國猶太族の排斥を斷行したるに對して英國外省サー、エドワード、グレイ氏は近々露國政府に交涉し斯かる行動は英露通商條約の停止を導くものにして猶太族の利益を進むる所以ふもあらず又英國

果物と木材の好評（紐育）

一九一二年米國陸地

東京だより　十月三十日

日本飛行の小成功

在京特派通信員　磯波生

◎此回日本の飛行は、何れも飛行の大成功と云ふような二段ベやの大々的標題の下に二號活字を離らせ、寫眞版を挿入して、彩色澤山な飛行雜報を掲げてゐる、が其の内容はと云ふと頗るプーアーであつて、お話にもならぬ次第であるのだ。

◎去る廿一日に、我が陸軍のパルセバール飛行船が所澤から東京を見下ひ其街上三百米突位の空中を飛行して往復約二十哩の航空を無事に遂つた、當日の船長は増田大尉で、操縦長旅團長井上少將も之れに坐乘した、夫れから四五日經いて又た廿六日に同じパルセバールが同じ航程の航空を遂行した、夫れから廿七日の朝徳川大尉の乘つた徳川式第二號の飛行機が所澤から東京に飛んで更らに大正岡して行程三十五里を無事に所澤へ歸つた。

◎子は曾て大陸日報に幼稚な日本の飛行界を紹介していた、其の幼稚な飛行船と飛行家とが此れまで進歩したのであるから日本では是れでも勿論偉績である、だから世人が無欺して之れを仰いだのも無理では無いし、新聞紙が之れを賞歎して指く所を知らないのも情け無い、世間に此の幼稚的小根性を逞ましくする輩の除らず存在して居るのは無いか。

◎子は第二回の飛行船が航空の際家居して居たので、小供に勝はれて屋上の物乾場へ引張り出された其處には草や既に家族や近所の小供などが澤山の有様で、其物珍らしく觀覧してゐることは實に筆紙に盡されない程度にあつた、見渡す限りの屋根に寄く物乾場を有する家庭には必ず幾幼男女が溢れてゐる。

◎四ツになる子の娘は「アノ袋の中に人が居るの？」と聞く、隣りの臆病を以て知られてゐる六ツの男の子は「怖わい」と叫んで其母に縋り付いてゐる、一軒飛んで向ふのパン屋の小僧は手にして居た焼けそこねのパンを振り上げ「之を投げ付けて遣らう」と云ふ、主人が當ると大變だと云つて叱つてゐる、其の他の大人は流石に無智を恥ぢて何も言はないが、其の無嘆の顔容は思慮の單純な子供よりは一ツ以上である。

◎そのプロペラーが發動機で廻ることも知らぬ、彼の大きなる風袋の中にガスが容れてあつて、其の輕みあ依つて空氣に浮ぶと云ふことさへも知らぬ、如何にして彼れは下り得るであらうかと怪しみ、「乘れる人は誰の命よ」と戻る、此の一般の飛行船に對する智識の少ないことは眞に以て我が飛行界の幼稚さを知るに足る。

◎それで特に記してたかねばならぬのは、斯かる小成功を大成功と誇稱する憐れな國的新聞記者あり、又た之れを乞ふことと並に一層レ手柄をしたように思ふてゐる飛行家の無よ努力せんことである。

●領事館代書に應ず
諸願の迅速且つ親切に取扱ひ可申候
晩香坡市バウエル街二四五
藤原寫眞館内
兒玉高治

●辯護士
代書に應ず
イスラエル・アイ・ルピノウイズ
事務所グランビル・ヘスチングス街角ロージャービルデング
三三〇、三三一
ルピノウイズ商店内

●蓄音器
レコード販賣
晩市バウエル街三三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

●貸ルーム
河内屋旅館
バウエル街五一九
川越未松

●貸ルーム
廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話 二六七

●魚類一切
●青物類
●かまぼこ
●鑵詰物 其他
右精々勉強仕り候間多少に不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六二

●洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
電話アール六九九五
工場ランスダウン街一六〇二

●しるこ●ぞうに●御飯
●肴品々●すし●大福餅
●生そば●まんぢう
●餅賃づき致します
バウエル街三五九
電話 三八二七
備後屋

▲廣告▼
●理髪床
●西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海海床

●御めし
●うどん
●そば
午前七時より晩飯の御用に應申候
バウエル街二六四
電話 三九八
○万

●特別製スタンピング
火藥
▲キャツプス
▲フユース
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー
用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店クリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

●通辯飜譯事務
英語夜學校
日本人メソヂスト教會夜學校内
自午後八時至九時半 月、火、木、金
英語諸課目
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士
駿田一三
電話 シーモア 八七三七

●明治精米所
食料品販賣
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
電話フェアモント 一四六六

●太平生命保險株式會社
三ケ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓代理店迄御申出被下度也
代理店主
阿部松之進
バウエル街二百三番地
郵函 一七五四

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四三
郵函 三六四
電話 ハイ四九
堀善商店

御手輕料理
並
おめし すし
書松本旅館跡
○福
（電話五三九七）

米國製最新式コーリスギヤスリン機械發賣仕候
目錄御入用の方は御申越被下度候
日本人代理店 機械部
晩香坡市メーン街二二九
電話 三八二一
大河原商店
「郵函一七六四」

●洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
電話アール六九九五
工場ランスダウン街一六〇二

●理髪床
●西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海海床

●貸ルーム
河内屋旅館
バウエル街五一九
川越未松

●貸ルーム
廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話 二六七

●魚類一切
●青物類
●かまぼこ
●鑵詰物 其他
右精々勉強仕り候間多少に不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六二

●洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
電話アール六九九五
工場ランスダウン街一六〇二

●しるこ●ぞうに●御飯
●肴品々●すし●大福餅
●生そば●まんぢう
●餅賃づき致します
バウエル街三五九
電話 三八二七
備後屋

●實地踏査せし晩香坡島の豊土ハーデーベー以西第一等の土地二十英加の價貳百五十弗
一時金五十弗殘金三ケ年
紐育生命保險會社代理店
晩市バウエル街二四六
福永事務所
電話二七三

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌 各定期發行
新刊書籍
●賣藥
雜貨商
內田書籍店
（でんわ一五八一）
UCHIDA
357 Powell ., City.

●食料品一切
●和洋雜貨
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
（電話二四二三）

水パイプ、流し取付け 又は設計等 すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスチング街二三九
ダブリユ エー ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

和洋雜貨品
（煙草類一切及び學校用品種々）
晩市西第二街一六七七
松本好松
電話ベービユー一八一八

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
あづま
電話 シーモア二〇七二

石炭販賣
バウエル街三〇〇 加篠店方
電話 シーモア二三五八
鹽田運送業

男女
洋服裁縫
（電話三九七）
芦川助次郎
バウエル街四一七

▲パンケーキ類
毎日新鮮なるパンを製造す 務に日本人諸君を歡迎す
バウエル街三九九
デービン商店
F. G. DAVIN 399 Powell St.

●北方行
●ビクトリア行
●ナナイモ行
●カウチャン號月曜、木曜、土曜
●チエスレヤ號月水前十時土後二時
●カシア號 毎日午前八時半
●ナナイモ行 午後八時半
●オノラ號 毎日午後二時
●サイプレス號 毎日午後二時
●ポートルド號 十一月廿一日
●日本行（晩香坡ル） 十一月廿九日
佐渡丸 十一月廿一日
午前十時
午後二時
午後十二時四十五分
晩香坡第一の日本風呂
藥湯
アレキサンダー街

最新二大發明靈藥

本劑は實に二十世紀の大發明大創見にして發明者が生理病理藥物の各學科を研究し人間の疾病は血液の不順活力の消磨したる時抵抗力を失し病菌となり其病毒の集る部位に依り外科的疾患となり内科的疾病となり或は腦或は心臟或は消化器と種々の病名を付するも其原因は活力の消磨血液の不調に歸する者なり本劑は其血液により人体の皮膚を通して此重要なる活力を回復し抵抗力を旺盛にし凡ての疾病を退治する物にして此實際の効力は大家博士と雖も否認する不能のみならず堂々たる醫師の處方に於て屢に普通實藥と異なる所以なり病者は速かに試みられよ

外用塗擦
篠原劑
（一名不死劑）
定價壹弗五拾仙入
郵稅壹個參仙

篠原劑

促劑
胃腸丸
定價五拾仙
郵稅各壹個參仙

篠原劑
販賣

加奈陀金國特約取次所
晩香坡市バウエル街三四四
晩香坡商業組合各商店

不死原劑は外用塗擦劑にして胃腦、腸、氣管支、内臓の諸病より特に痔、リヨーマチス（神經痛、腦氣等に用ゐて特効あるのみならず創傷、凍傷、挫折、腫物、諸皮膚病等の外科に卓効ある實に無比の神藥也
錠劑胃腸丸は特に胃、腸、咸胃、下熱等の特効神藥なり
本劑が如何に不思議なる奇効を現はすかは全國新聞の批評、實喰者の報告、發明者の原理及使用法と共に別に一冊あり郵券五仙送附あれば進呈す

北米合衆國、加奈陀、墨國一手販賣特約者
SUYETSUGI CO. 2072 Bush St. San Francisco, Cal.
商會名 尾重太郎

新築中
左の所に移轉
日加合同貯蓄株式會社
晩市バウエル街三四二
（舊所より同側十軒西）
The Japan-la Canada Trust Savings Co., Ltd.
342 Powell Street, Vancouver, B. C
Phon Sey 123　P. O. D. 130

THE JAPAN TORHOKU TRUST CO. LTD.
367 Powell St. Vanc'r, B.C.
Phone 2357

銀行事務
商事受托
地所部
其他日本行切符取次
晩香坡市バウエル街三六七
日本東北信托株式會社
電話シーモア二三五七

利子付預金
チエク切替貸
日本送金
手形割引
荷爲替
稅關手續
土地家屋賣買
アグリーメント賣買
諸契約書調製
登記公證手續

上記御預入れの金額は當座貯蓄の區別なく年四分の利子を付け五御預入の金額は隨時チエックを以て引出すを得べく候

郵函
一八二二
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

一金物類
一ランプ類
一ブリキ細工 一切
晩市バウエル街二二六
關根

うどん
そば
料理 並に めし
ゴーア街二一八

菊の家
（電話 郵函 九二九八）

生魚吉物一切
鐵詰類タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候
晩市バウエル街二二七
梶木彌太郎店

品質佳良
特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

開業廣告
今回小生儀松嶋めしやを讓り受け左の名儀を以て從來よりも一層勉強仕り御好みに應じ調進可仕候間何卒御引立の程伏して希上候
晩市バウエル街三五五
東雲めしや
四方諸君

●潮時（晩香坡の入日）
午前 一一六
午後 九二七
午後 四二〇
午後 八二四
午後 九〇九
午後 九三二
廿三日
廿四日

●スタブストン行電車一時間毎ただし發車前六時半より後十時まで
●北晩香坡行渡船三十分間隔に發船前六時二十分より後十二時まで
●シー、ビー、アイ汽車出發時間シアトル行五、三五、アガシ行六、〇〇
●ビクトリア行午前九時
●ウエストミンスター電線時間は晩市より前五〇、六五〇、七二〇、八〇〇發十一時半まで半時間毎にウエストミンスターより前五〇〇、六二〇、七二〇、八〇〇

第二回

農園百六十英加賣出

▼手を拱ぬいてこの機會を雲烟過雁視する乎
▼再び謂ふ最後の勝利者たるに躊躇する勿れ

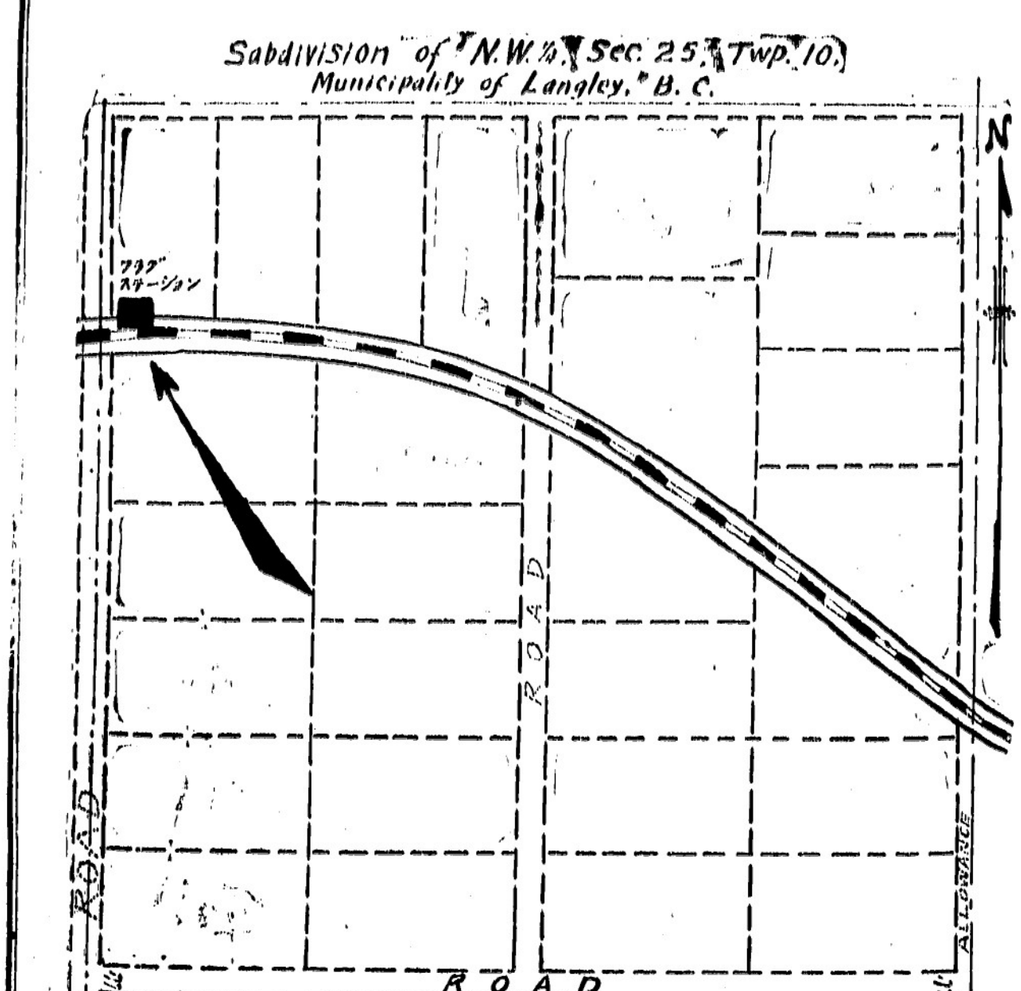
●九月下旬を以て發賣したる農園百六十英加が非常なる好評を博し僅日の間に悉く契約を畢うして以來陸續として尚ほ購買希望者よりの照會頻りなるにより一つは以て之等多數の要求に應せんがため不日再度の賣出を爲さんとて準備中なりし事は過日本紙上に於て豫告せし所です

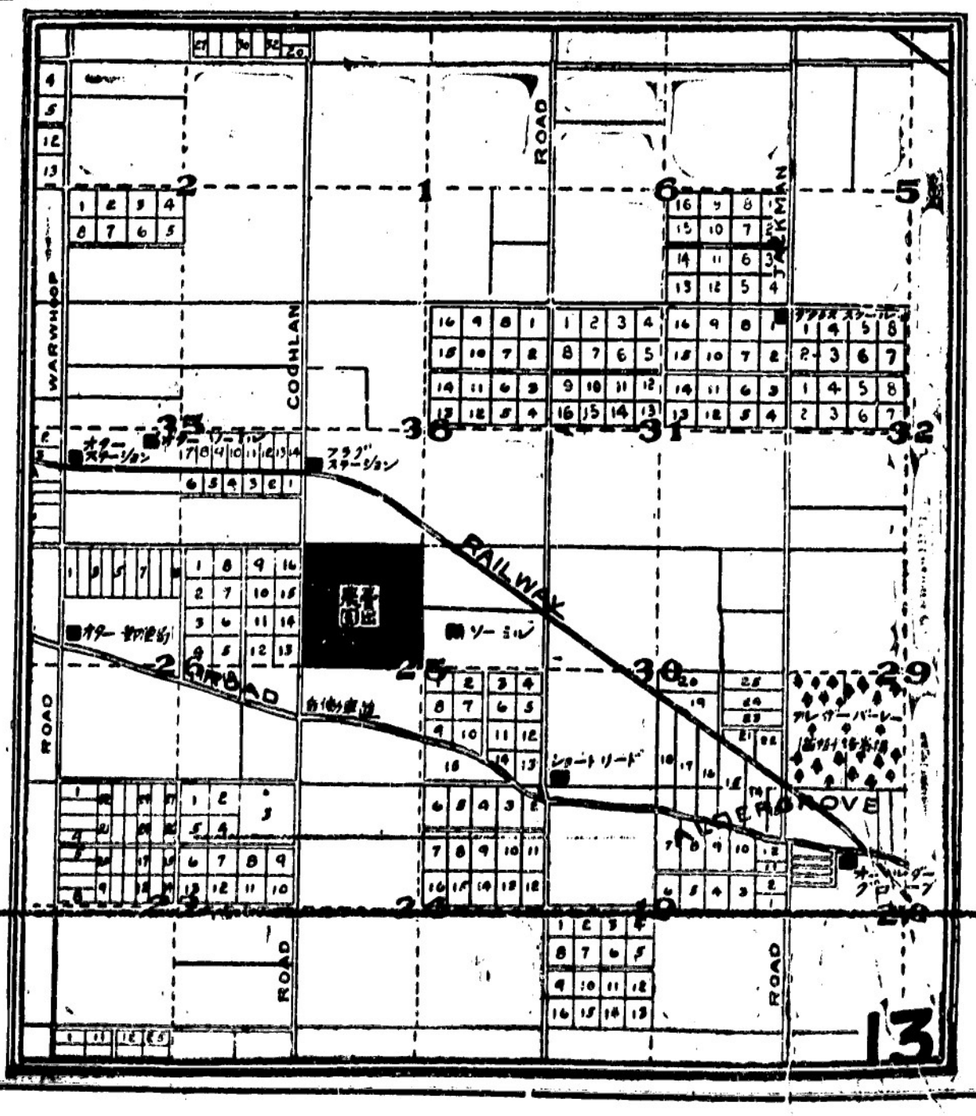
●前號三週目並發行の努力を以て農事上凡ての點ゐ卓越し、之れを最も安價に買拂き得るの地を撰擇するに馳驅奔走を續けたる結果、その苦心と勞力とは空からずして茲に汎く人士に對し頒ふの機會を得たるは、偏に希望諸士よりの要求の賜に因りて勵せられたる賜に外ならないと信じます。

●時勢の趨向は我同胞諸士の多數をして健固なる理想の上に立たしめ着實不動の事業、就中之れに入り易くして且つ極めて安固なる農業により永住的不拔の基礎を作らしめんとするに到りました。時勢と機會とは其に事を爲し、業を興さんとする人々の絶ゆ注意を怠る可らざる所なるは今更喋々を要せざる事共です、時勢に順ひ機會を捉へて一意之れに勇往邁進せば必ず最後の勝利者たる準備に出でらるゝが如き人ならば一生を通じて遂に生存上の敗者たるを免がれないと思惟せられます。吾等は將に當今の時勢に棹して斯る機會を供し以て速かに之れを捕捉するの明斷に出でられん事を勸むるに切なる者です。

●左に記すを所の價格と拂込條件とは吾人が假令如何なる打算を以てしても、より以下の安き値、より以下の易なる條件を附し能はざる迄に切り下げたる極致です、諸士は曾て斯の如き破格破例の賣出ある事を聞きし事ありや。卽ち唯に一般の希望者に對し至極容易にその要求に充てんが爲め如何なる薄給の人にても需め得らるゝよう購買者を本位として取極めたものです。農地の價格今や日を遂ふて昇騰しつゝあるに際し、苟も農事に志を抱ける人々にて斯る絶好の機會の前ゐ手を拱いて雲烟雁視し後悔の悔を呼ばんとせらるゝ乎。

●ラングレーのオールダー、グローブを知れる人々は其附近一圓の地が頗る優良なる土質に富み果樹野菜の栽培に不足なき事を首肯せらるゝでせう、さればフレザー、バーレー間當發培地の地々として百六十英町の廣域盛んに苗樹の培養を爲して之れを諸方へ販賣しつゝあります。我今回の賣出はこれより近き事一哩半、コグラム道路のフラグ停車場へ半哩の所です、地味は勿論ラングレー中第一等なりと謂ふも敢て過言で無く、平坦にてオールダーを以て被はれ、附近は大に開けて人家增し、林檎の植付殊に多く接觸せる左右の地には各ソーミルありて數十の同胞之れに就働して居ります、汽車はこの地方一哩毎に停車するを以て交通上甚だ便利です





賣出代價

五英加切　六百二十五弗
現金　同　二十五弗
掛込　一ケ月掛　十二弗五十仙

●申込は可成速なるを得策とし、實地觀覽御希望の人々は何時にても備置の自働車にて御案內致します

晚香坡市パウエル街二二九ビー

佐伯事務所

電話　一五七一
電信　函　五二四二

SAIKI & CO.

B. 229 Powell St.,
P. O. Box 1571 Vancouver, B. C.

日本領内

△岡山便り（十一月一日）

●全國水道會議　第九回全國水道會議（一部四日）は三十一日午前九時二十分より開會、山縣議者首相以下各省の技師百餘名出席、十八名前日來未決定なりし京都市提出の給水用具及び大阪市提出の給水用具並に附屬品の形狀寸法を一定する件を議し次で今回の新議案廿三項以下數件を議し同二時閉會せり一同はそれより艀船を連ねて錦ヶ淵紡績岡山製糸工場及び第六回全國特産品博覽會を觀覽せり

●縣會　縣會（一月十四日）は昨年の縣會にて否決されたるが知事は今年再び提案せりコハ回校を縣立とせば野崎武吉郎氏より三千五百圓寄附ふ七ケ年間兒島郡より三ケ年に一万五千圓を寄附すべき旨申出でしより今議會中に決定に至る

●商船學校縣營案　兒島郡立商船學校縣營案（一万一千九百十四圓）は昨年の縣會にて否決されたるが知事は今年再び提案せりコハ回校を縣立とせば野崎武吉郎氏より三千五百圓寄附ふ七ケ年間兒島郡より三ケ年に一万五千圓を寄附すべき旨申出でしより今議會中に決定せり

●岡山縣豫算　岡山縣明年度豫算案は昨年の縣會にて否決されたるが知事は今年再び提案せりコハ回校を縣立とせば野崎武吉郎氏より三千五百圓寄附ふ七ケ年間兒島郡より三ケ年に一万五千圓を寄附すべき旨申出でしより今議會中に決定せり

●豫算修正　大正二年度本縣歳入歳出豫算は二十四日を以て縣參事會の決定を得たるが其結果各款項に渉り更正を要する個所頗る多く內務部第一課議事掛にては夫々町正の上豫算書の修正を命ずゝあり縣參事會に於ける決定が提出豫算案に對し幾何の削減を加へたるか正確に知るを得ざるも探聞するところに據れば其の額十三四萬圓に達し最も大なる削減を被れるは敎育費にして之に次ぐは勸業費なり又土木補助費中に於いては縣當局に於いて撤回したるもののありと云ふ

●腸窒扶斯　近ク岡山縣地方の小學校生徒中には往々腸窒扶斯に罹る者頗々たるが該病は素より傳染病に非らざれど同地方には該病に關する學者より文部省に於ては近日中に瀨戸視學官を同地方に派遣し該病の原因を取調べしむべき豫定なりしが頃者に至り用材の都合にて一ケ月の猶豫を以て繰延をなすべしと

●寒冷地試驗場　阿哲郡千屋村に於ける寒冷地試驗場は同郡農會の事業として寒冷地一毛作地方特種作物の栽培を考究する爲めに設置したるものにして試驗地八反歩を有し明治四十二年以來米作の改良を計りつゝありしが其成績大に見るべきものありしより茲二三年續して益々米作の改良を企圖する傍ら又麥作は從來寒冷地なるを以て耕耘するもののあらざりしが當年試作せしに成績良好なりしを以て本年も引き續き之れを試む筈なり

●上棟式と招魂祭　豫て新築中なりし大阪敎會堂分院は愈々此程落成したるに付き出雲大社管長千家尊澄氏祭主となり左記日割を以て上棟式及び招魂祭並に備中一圓戰病歿將士の招魂祭を擧行する筈なり因に招魂祭には特に備中一圓の軍人分會聯合にて一般遺族に對し祈願二千部を配付する由

上棟式　十一月廿九日午前九時より

招魂祭　同三十日午前九時より

十二月一日午前十時より高梁男子小學校にて擧行

△廣嶋便り（十一月一日）

●縣下の稻作　縣下に於ける稻の種類は早稻一歩中稻四歩晩稻五歩と云ふ割なるが今廣嶋近郡の稻作狀況を聞くに早稻は既に收穫し多くは自家の飯用に供し其殘分は賣出したれば農家の手許に於ける殘額は少なく其の收穫は概して中作以上に相當したりと又中稻は本月初め頃より收穫を始めたるが昨今始んど收穫を終へ目下市場に出るものは何れも中稻にして農家の呼道する處は種々なるも作柄は昨年と大差なきも早稻の歩合よりは多少劣るべしと雖も中作以下に降ることなきは疑を容れず又晩稻も既に收穫に着手したるが未だ全部の收穫を終へざるを以て實收穫は不明なれども出來立に於ては中稻以上なるが被の風害の爲めに中稻の收穫同樣或は減想より降るやも知れずと評されつゝあり

●駐滿滿期兵歸還　目下滿洲守備の任にある第五師團歩兵第十一聯隊の滿期兵は三吉野丸にて野砲兵第五聯隊滿期兵は拳平丸にて何れも來五日午前六時大連より宇品に歸着する筈

●廣嶋縣會召集期　廣嶋縣會は十一月五日より三十日間開會に決定せり衛數年間引續き理事者より提案し毎年縣會にて否決し來れる嚴嶋公園擴張費は日本博覽會が中止となりたれば明年度豫算案中に計上せざることに決したりと

●廣嶋縣豫算　廣嶋縣明年度豫算は已に編成を了り來月十一日より十日間の豫定にて縣參事會の審査に附し二十三日より通常縣會を召集するに略決定したるが三省の訓示に基き緊縮主義を執りたる結果新事業は昨年の縣會にたいて可決せる建議案を採用し二ケ年の繼續事業として新設せんとする原議檢査所費二万圓の外敎育費中縣立職工學校農學校女子師範學校に對し繼續事業にて年に八万圓乃至十一万圓づゝ支出し來れるものが本年にて打切となり之を前記學校及び縣立各學校の檢舍增築等に轉用したる位にて豫算總額は昨年と大差なしと

●産業組合協議會　廣島公會堂に於て來る十一月五六兩日開催の第六回小縣產業組合大會に先ち四日縣廳會議室に於て產業組合郡市部會役員協議會を開く事に決したり

●秋祭と商況　秋祭に際し例年物品の賣行き好況を呈するに本年の秋祭は其の儀式に止むるを以て諸物品の賣捌け捗々しからず第一に打擊を受けしは履物類にして每年秋祭の期節を以て年中第一とせるに本年に至つて閑散にして又陶器類の如き招客の爲め多く販行く例なるに是亦平日と異ならずといふ

△近江便り（十一月二日）

●學校建築問題　大津尋常高等小學校は隣地を買收し三万四千九百七十一圓の豫算を以て愛知郡押立村深村某之を請負ひ七月十五日着手向ふ五ケ月間に竣工せしむべき豫定なりしが頃者に至り用材不十分にて一朝暴風雨に際會せば忽ち倒潰すべしとの風說あるより市參事會員の一部は實地踏査を遂げ一昨夜魚書ふ會合善後策につき協議せしが右の不正は大津校のみに止らず尾花川に新築中の商業學校新築に就きての用材も亦八寸角を七寸角を使用せる如き例尠からずとて參事會員は市當局者の監督不行屆を責めんとて一層材料蒐集中なり

●太野局電信事務開始　甲賀郡大野鄕便局に於ては一日より電信事務を取扱つゝあり其配達區域は同郡大野村一圓佐山村字峠峨、和野、岩室、小佐治及び蒲生郡南比都佐村字駒月等なり該事務開始に付數日前より大阪遞信管理局より小林書記同局へ出張事務を傳習せしめたり

●暴風害と縣費　去月の大暴風雨に於ける縣費支辨廳舍破損額は六万八千五百四十九圓にして追加豫算として徵收さるべし內譯左如し

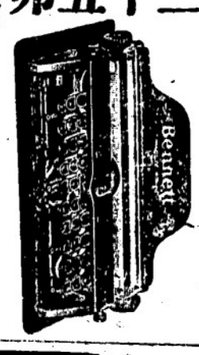
▲二千七十二圓（警察廳舍修繕費）▲百三十圓（衛生及病院費中の健康診斷費）▲五千卅二圓（敎育費、師範學校百五十圓、女子師範及大津高女百九十四圓中學校千百二圓、商業學校四百十七圓、農學校千百五十六圓、農林學校百三圓、彥根高女千百十圓）▲千五百四十九圓（滋賀縣地方測候所費百六十六圓、農事試驗場十二圓、水產試驗場七百四十一圓、蠶業取締所百五十圓、原蠶種製造所二百四十七圓、工業試驗場百九十二圓）▲千百二十四圓（縣稅取扱費徵收費）▲五万八千四百四十四圓（土木費）

●大津の戎市　大津市菱屋町各商店聯合の戎市は六七八の三日間行ふ筈なりしも六日　聖上皇后兩陛下桃山御陵へ御參拜あらせらるゝに付き當日は御遠慮申上げ七八九の三日間擧行の事に決す

●八幡町の商工業　八幡町に於ける商工業は附近村落秋收の爲め多忙なるを以て一般に經不振の景況なるも町內の土地建物價格は割合に高く借家札の如きは殆んど見るとを得ざる有樣にして十數年以前より持餘したる數十ケ所の空地も家屋の建築工事を見るに至れり其原因は近年電力使用の諸種工業發達せる爲め漸次挽回されつゝあり

●駐滿滿期兵歸還　目下滿洲守備

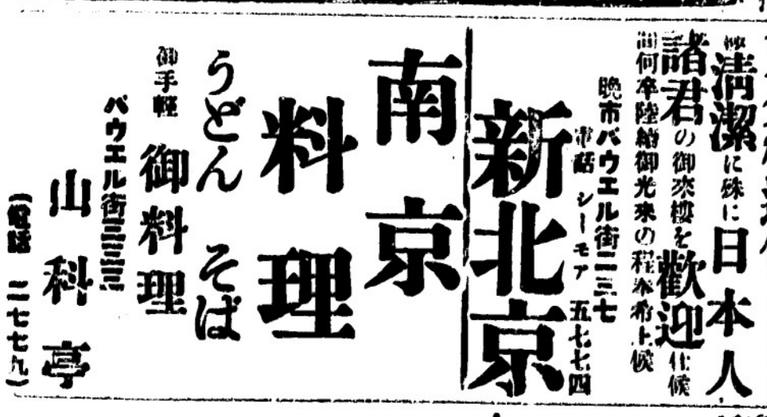
事務家諸君よ
ベネット　タイプライター
は他の何れの物よりも最新式にして事務を簡便ならしむる爲め何人も數時間にして使用法を習ひ得且寫し書も取り得る便利なるタイプライターなり
御來店なれば詳細說明すべし又は書面にて御通知あれば店員直ちに出張致すべし
曉市キャムビー街三三三八號室（十四階の橫）
ベネット、タイプライター代理店
Bennett Typewriter Agency
Room 8 333 Cambie St., Vancouver, B. C.



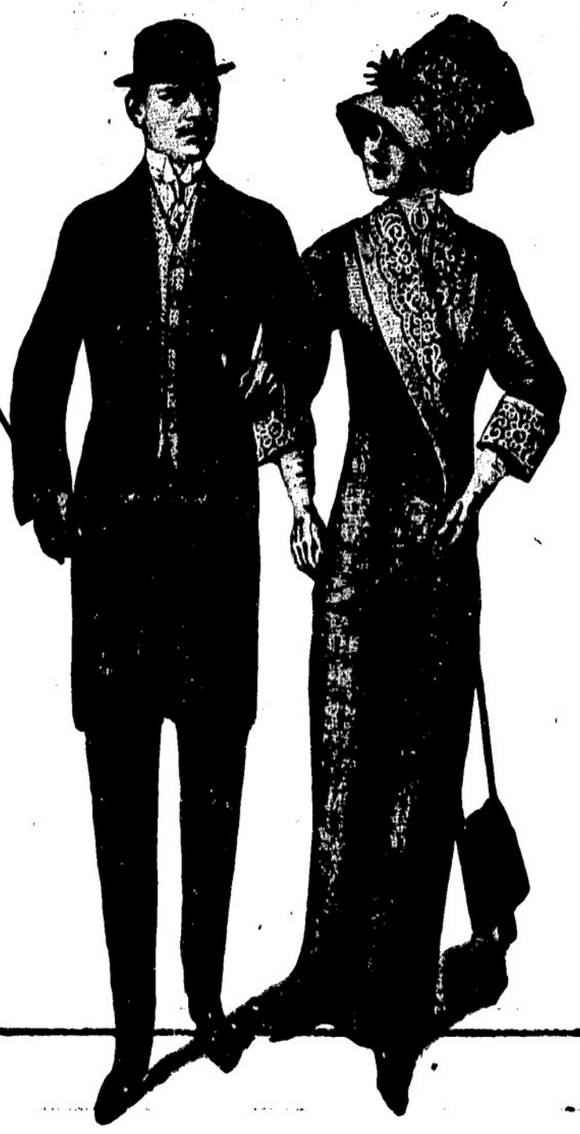
バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

517 Burrard St.

雜貨食料品
金物類　陶器類
大工道具
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
電話　ハイ三三七



南京料理
新北京
高等南京料理
今回上海僑を讀り受け自慢の料理人を雇入れ材料は充分精選仕り室內は至極清潔に殊に日本人諸君の御來樓を歡迎仕候
曉市バウエル街二三七
電話　シーモア五七七四



一、歐米流行最新のスタイルを輸入する點に於て一頭地を拔く
一、技術拔群の縫工が注意を加へ調製せる故永久形の崩れざる事
一、服地は各製造元を吟味し上等の地質を選べる故變色の憂なし

田中屋洋服店の三大特長

殊に婦人部は十數年の經驗を有する熟練なる白人を雇ひ入れあればスタイルの點に於て他に其比を見ず

ベンダー街とバラード街角のビルデング
田中屋洋服店
電話　シーモア二四八八

御料理
日の出
バウエル街二二九ケー
電話九五四〇

▲西洋風呂
▲理髮塲
メイン街二三一
速水米太郎

●廣告●
磁石ベースボール用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀨戸物・大工道具一切
曉市バウエル街二二三
松宮商店
電話　三九九七

談叢

巴爾幹の女

色の透き通る程白い二重瞼のパツチリとした大きな眼を持つた小鼻の輪つた顔の神らかなこと寶珠を鎚ったやうな西洋の女と見つて東洋人嗚物な奥行のある表情をした顔を土耳其の女は持つて居る、昔の希臘人は肉體の完全な發達を理想としただけに希臘女の容貌を見ると顔も表も何にも端正であるが土耳其の美人は一少し顔の肉が豊で何處となしに憎を含んで居る六つかしく云ふと希臘女よりも肉的で且つ官能的の顔をして居るといつたものがあるがコンナ分り難い言葉を用ひ得るなら希臘の女は靜的な顔を持つともいひ得なことが出來るかも知れぬ土耳其は云ふまでもなく回敎國である回敎の組マホメットは十四も年上の後家さんに可愛がられてトツ〳〵之を妻にした男だけに後家さんが沒くなると更に十八の妻を持ち此外に妻や奴隷の女を澤山置へて居たソシテ一般回敎徒には四人までは妻を持つて宜しいと許した今の土耳其人は此數に從つて四人までは妻を持つ事が出來る四人以上は數で禁じてあるがソコは御方便なもので數組以外妻たるものは愛人でも女の奴隷を有つことが出來ることになつて居る妻の奴隷たる女は名に奴隷であるが夫たる男から見ると妻の代用ふなるから事實は一夫四妻にあらず一夫多妻であるシカシ一夫多妻は勿論一夫四妻と雖も先だつものは金である是に於てか事實の人民は已むを得ず一夫一妻の人倫を守つて居る又奴隷たる女が主人の子を産むと彼女は關係奴隷として賣買せられぬ樣になるからソノ際主人たる男の一方も亦相像に餘りがある回敎は亜剛比羅の熱沙の中に起つた宗敎であるから熱帶地の風は土耳其にも傳はつて歐洲の一角としては珍らしい暑い夫婦が出來上るソコで勢ひ子のための嫁を貰つてやるの責任があるのだが其費用に堪へぬのが多い即ち富まざるものは貴婦人のハレムに行つて奴隷の女を買つて來て之を子の嫁とすると費用はコレだけで濟むから平和輕便であるのみならず前にも云つた如く奴隷の女が主人の子を生めば再び寶買せらるゝ事がないから其樣順なること申すまでもないさらば貴婦人は何處より奴隷を得るかと云ふに彼女はサーカツシヤ人のクントから奴隷を買ひ來るのである東洋の中華民國では昨年飢饉の際幼童を賣つて口を糊したといふ慘話が方々に在たやうだが貧なるサーカツシヤ人も幼兒を賣つて之を怪しまぬ世の中にはコンナ慘酷な風習が今に殘つて居るのは思へば文明といふも一部である一体土耳其の女は嫁としては父の遺産分配に與ることは出來るが妻としては私有財産を有つことは禁せられて居る尤も法律が八釜しいので離婚は仲々出來ぬ其家庭にある時の生活狀態は寧ろ客があるのを示すもので主人と雖も妻の室に入ることは出來ぬかく家庭にたいて閉居主義を強らるゝだけ土耳其の女は遊山が好きで組末な牛車に乘つて徐々と近郊を練り廻る樣は又なく風雅なものであるソノ外ヤ婚禮だ出産だとさては親類の祝宴だといつては外へと出たがるがコレは閉戸主義の反動であることいふまでもないであるから土耳其の婚禮などゝいふをそれこそ近所合壁推すなノーと女がツヂヤ〳〵出掛けて來る許うして外で成る丈け油を賣ることを樂しみとし又多く希望としてゐる濠洲歐洲の女とは趣きが異なつてゐる

◎◎◎◎◎ ◎◎◎◎◎ 廣告 ◎◎◎◎◎ ◎◎◎◎◎

南京料理並みそば
東ベンダー街 二九
電話「四〇四二」
杏花樓

石碑、圍ひ石等の据附並修繕に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
パターソン、エンド チャンドラー
（電話四六六三） Patterson & Chandler

ガスリン機械据附並修繕
ステブストン郵函四六（南海亭隣）
楯岡初太郎

賣物 キャンプ用古道具及びケテン道具一切至急賣渡し申候希望の方はパウエル街三三一部岡屋迄申込まれたし

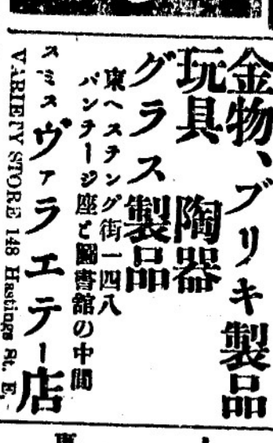
理髮業 清潔にして且つ叮嚀
晩市パウエル街三三四 前川玉場内
堀田床

P.O. Box 18
South Fort George, B. C.
當市より河上十三哩地質肥沃鐵道と汽船の便を前後に控へ地勢平坦分割に適當なる四百エーカーと五百六十エーカーの二口賣物あり代價一エーカー廿弗最初拂込金額百分ノ一殘金六、十二、十八ケ月三分ノ一殘金一、二、三ケ年拂石は當地の市場にても比類なき破格の安價目下御地にて賣出中のもの比較對照の上好機を逸せず御申込被下度候
代價一エーカー廿弗最初拂込金額百分ノ一殘金六、十二、十八ケ月三分ノ一殘金一、二、三ケ年拂
農園地百六十エーカー當市より九哩河上にて既に家屋の設あり地質極上にて三分の一は牧場每年草の收穫四十噸
代價一エーカー廿弗最初拂込金額三分ノ一殘金六、十二、十八ケ月
石は當地の市場にても比類なき破格の安價目下御地にて賣出中のもの比較對照の上好機を逸せず御申込被下度候
武田長次郎事務所
P.O. Box 18
South Fort George, B. C.
市郵函十八番

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話一一三一 郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

新賣出
有望で安價なポートアルバーニ市内ロット賣出
一ロット二百五十弗以上現金廿弗殘金每月十弗宛無利子
同市は海陸共に交通機關完備しアルバーニ運河に面せる眺望絶佳なる場所ポートアルバーニ市は外乃新市街に比ぶ長足の發達をしつゝあり
吾社の賣出せるセクション四五はシービーアールの機關庫より五十間内外の所五ブロックにして九街ビルヒッドフオード街との角に建築中のヂエネラル病院あり御詳細は當事務所に問合あれ
晩市ダンレーヴイ街一三九
電話「シーモア五三八三」
北川事務所
主任 北川所員 小林 熊市 新之助
郵函九二七
139 Dunlevy Ave.

販賣
弊商會は都合により閉店致しますので左の品物で三割三分より六割引でチヤ〳〵の大安賣を致しますから御來店御買求め下さい
金物、ブリキ製品 陶器 玩具 グラス製品
東ヘスチング街一四八 バンクーバー座と圖書館の中間
スミスヴァラエテー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.



御手輕料理並うめし
バウエル街二六六 元春駒亭跡
やまとめしや
電話シーモア 二四八四エル

肉類
バウエル街メイン街角
ムーデー店
電話バイ七七一

御手輕料理
すし
そば
晩香坡市バウエル街三六五
月の家
電話五三八四

書籍類
月刊雜誌
お菓子
バウエル街四号
鈴木商店

GONG NAM CAFE
料理は市内一等の美味
多人數宴會は特別勉強
東ヘスチング街一二八
江南樓

南京御料理並そば
料理は市内一等の美味 蕎麥は充分に材料精選
場所は南京町停車場前 室内手廣にして最清潔
蕎麥は充分お材料精選 日本人諸君は常に歡迎
多人數宴會は特別勉強
東ベンダー街二三二階」「電話八六五〇」
宴新樓

迅速叮嚀本店特色
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

スヤガヤラ

馬の賣物
ベンダー街大北鐵道舘（南京町）
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

馬の疾病治療に應ず
東カドバ街紀の國屋隣スラープル
ゼーダブルユーブラント

ペンター塗 キヤシマエン ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市バウエル街三六五
電話シーモア五三八四
松本兼吉

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
商權出入
商是永壽吉
電話レ六四八（自宅ク五三）（郵函一〇三）

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話レ三一六四

金員貸與 代辯事務
對白人交涉件
歸化証下附請願
就働中負傷 しる場合其の原因に依り
敷千弗までの損害賠償金を請求するを
例へば鐵道者はソーミル 仲裁の他此の種の對白人交涉の
賴み應ず 依
永尾事務所
電話 三八八六
バウエル街二四二
萬歲館第一號室

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811
46 Hastings St., W. Vancouver B. C.
新米入り白米
直段安く味ひよろし
里芋 ところ芋
其外每船着仕り候間
御用願上候
古屋商店
バンクーバー支店
電話二八二

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell St
NIPPON KINYU SHA.
日本金融株式會社
頭取 エー、キボーイ
重役 是永壽吉
主任 エー、ブイ、カーデナー
本社並に支所は日本紳士文明紳士並に日本送金等に最も便利なり
貸附 手形引替 利子附貯金預金 定期預金
代行事務

講談

野狐三次

（第九十五回）玉川玉芳齋口演

それと見るなり深川の若衆「ソレッ喧嘩をばやすな、殺して仕舞へ」と一同喚き叫んで立上る、騒てゝ鎮うよと機轉を仕たる桂本の年寄吉藏太夫、玉垣額之助、持乳山朝之助、しころ山嘉平次、大事を攫けて立上り「オーイ味方今日の勇力に手柄を揚て來たとは何の爲でごんす待ちなせへ」と大音聲に四人が一時に呼はりました、其勢ひに思はず一同ジッと再び坐りました、上州屋の子分も敵手が引いて見れば此方も乘込むにも及ばないと是も部に控へましたので、案じるより生むが易く、いかにも其場は事もなく年寄行司も安堵して星や後の勇力を呼出しました 聞ヤイ大關今日白川で此千坊主の正松なり、辨慶の片肩に何と云つた關取位の小僧の一人や二人物の中に埋めてた目に掛けます安心して下さいまし、立派に口利いた其首の根の乾かぬ中、今の態は何だ馬鹿野郎ッ」と云ふなり横面アビシャアリ擲倒しました 聞「コリヤ汝のやうな奴は力士廢めて幣拾ひでも仕ろへ、この間拔野郎カアーブン――」事煩吐掛けられて大關「親方、腹の立つのは尤でごんす其代り明國の首擧げて戻らなかつたなら、再び此國の土は踏りません、非ユー生意氣な事を云やアがるな、汝のやうな意久地なしに横之助の首が取れるなら取つて見ろ、見事南國の首さへ取りやア乃公ア一統が力を入れて遣る 大「御免なせへ」世の部屋から乾の方へ廻り「何れ南國土州屋の機嫌へ挨拶に行くは必定、丁度此風呂場の窓の際に隱れて居りやア、今にこれへ通りかゝるは知れた事、汝れ南國今に何うするか待つて居れ」と窓の際に身を隱し一刀拔いて振り揮へて居る 其對方は鮮店上畑屋なども居かゝれて居ります、

甲「オイ鮮や早く臭れく、南國の脚つまで乃公ア斷食して遣つたんが、腹が空つたの空らねへのちやアねへ、今南國が勝たとして見りやア撮う場へられねへ早く臭れ幾許食ふか數ア分らねへ、悉皆臭去れ」乙「ヤイ仕事の御同情により多額の金員御惠與被下御厚意の段本鴨謝候就ては去る十三日美府出帆タコマ丸ゟ便乘歸國の途に相付かせ申候に付此段乍略儀以紙上御禮旁々決算報告仕候也 十一月廿日 世話人 齋藤柳太郎 太田憲三 鈴木爲三郎

一金拾五弗 原田電吉
一金拾弗宛 齋藤柳太郎 太田憲三 鈴木爲三郎
一金六弗 原田內有志者
一金五弗宛 安田安部龜吉 山口利三郎 高橋千太郎 濱田屋 鯛嶋芳松 石井
一金三弗宛 西村源十 藤本峯吉 料地太平 海野直次郎 栩谷多助 鑓見音吉
一金弐弗宛 太田考象 今田山伊太郎 小嶋林之助 藤井宗八 西村伊作 仁藤儀助 落合新三 上野重太郎 崩本利三郎 森田織五郎 松宮商店 松本竹松 古屋商店 日加谷同銀行 林半右衛門
一金壹弗宛 大畑柳一 關村駒五郎 西川 小柳佐一 田畑萩 原定吉 鎌倉與作 林俊太郎 宮木貞二 宮木繁 内田千代吉 山下藤太郎 鈴木 瀧谷清藏
日加用達會社 永松坦次郎 石川谷口旅館 日英商會 松葉 森田織五郎 崩本利三郎 大屋商店 松宮商店 堀七藏 菊松 佐伯事務所 田中魚店 西村魚店 關根豐次郎 新井 磯村鶴雄 大河原光太郎 福永金三郎 是永商店 三隅清次郎 高橋正良 寺倉桂三 山吹亭 山科亭 中川源太郎 香村商店 新北京 鞍田二三〇 中華會館 大澤リン 宮崎

一金五十仙宛 內田床屋 下村 原田 小柳 小柳 小柳 堀善商店 東雲亭 蛭崎商店 乾野時計店 山本利三郎 山崎
一金參拾仙宛 ときわ湯
合計金百九十六弗五十仙
外金百八十一弗五十仙 支那人義捐金總高
總計金三百七十八弗也
內
一金二弗七十五仙 大洋日報廣告代
一金七弗 太陸日報廣告代
差引殘金三百六十八弗五十仙也
本人へ渡し

貸ルーム 靜岡屋 林車

産婆開業廣告 杉浦茂三郎
私儀今回左記の場所に於て産婆開業仕候間何卒御用命の程希上候 産婆學校卒業 大西さだ 新西院市フラツヤー街一三三 大正球場內

林家 電話 レーモア三四五五 中流御料理 菊松
壹し 天ぷら 茶碗むし 其他仕出し一切

和洋雜貨食料品 田中治吉 晩市ユーコン街二〇〇〇 ランスダウン街角 電話フェヤモント二〇〇

寫眞同好會 有門寫眞館 晩市メーン街二二八 スタブストン市 スチーション隣り

御手輕料理 はしぜん メイン街一八四

御禮廣告 田中定吉 儀
永らく病氣にて種々治療致候へども經過よろしからず醫師の勸告により歸國療養仕候に付ては四方諸彦の御同情により多額の金員御惠與被下御厚意の段本鴨謝候就ては去る十三日美府出帆タコマ丸ゟ便乘歸國の途に相付かせ申候に付此段乍略儀以紙上御禮旁々決算報告仕候也 十一月廿日 世話人 齋藤柳太郎 太田憲三 鈴木爲三郎

スイタコートシヨール アンダシヤツ 日本綿 晩市バウエル街二六九

香村商店 P.O.Box 1072 Phone 21:1 Vancouver, B. C.

めし、鯖すし どろ、どんこ 千鳥 小便橫町 「電話二六九九」

理髮業 大橋留吉 130 Lansdowne Ave
フルーツ及び鑵詰類タバコ販賣 晩市ランスダウン街一三〇 「電話二〇六七」

御てがる料理 めし 並にバウエル街とゴーア街角 一ぷく亭 若原 「電話二〇六七」

御婦人方は御覽なさい 富店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大クット二弗七十五仙 三弗、四弗五十仙、五弗等 婦人洋服、コート類、帽子、コートセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスチングス街二九、三一、三三、三五 ヂエムス スタークス 商會 James Stark & Sons Ltd

電氣、電燈取附、修繕、壁紙貼附等の經師仕事至極安直に可仕候間多少に拘はらず御用被仰付度候 電話シーモア六三二四 又は ダブリユー、エチ、ベレー 小嶋事務所

◎中國上米斜小賣 ◎貨掛き仕候 ◎味噌醬油卸賣 日本米御買求めの節は「スス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候 アレキサンダー街四七四 酒井精米所 特注 酒井組之助 御用の節はハイランド四五二

酒井精米所 ◎◎同附屬品 ◎◎ボンネット ◎◎きれ地各種 其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候 舊ドイラスデール跡 ダアビッド スペンサー David Spencer & Co. Hastings St., W. City

漁船、ガスリン船 其他一切の小舟製造 スチブストン郵便局二〇電話七 中出造船所 村田 Nakade & Murata Boat Builder P.O. Box 20 Steveston B.C.

理髮店 貸ルーム 清潔 土地家屋賣買 代理周旋 事務所あり 電話 九〇二 七八四 晩市バウエル街 中川床

菓子製造卸小賣 溝邊菓子店 電話シーモア六九四一 バウエル街二二九

古物賣買 新物一切商 茅原古物店 バウエル街一三八

宿屋 室內清潔 紀の國屋 晩香坡市取カドバ街一五 電話六八三

和洋雜貨食料品 晩香坡市取カドバ街一五

玉場・西洋風呂 貸ルーム・理髮店 玉場はクーブル撞臺備付あり 床場は敏速で勿論に仍す樣に 風呂は清らかにして申分なし 新西院市ブラッキー街九 中川義治 鷹野基慶 電話六〇〇 郵函四三八

玉突場開業 新西院市コロムビア街八六五 ウエスタン玉場 沖永由松 電話六二七 郵函四二四 從前の如く改良製造致候

▲和洋食料品雜貨 ニユークエストミンスター 三國商會 電話三三八七八 郵函

御手輕料理 並にめしすし 新西院市（銘林屋隣） 仙臺屋

なんでもある店 最廉價販賣 新西院市コロムビア街 シンキー 振記

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD. PHONE 889 VANCOUVER, B. C.

シーピー鐵道人員募集
新エキストラ設ギヤング募集
電話シーモア八三九 晩香坡市バウエル街三三八 日加用達株式會社

醫
陸軍一等軍醫
米國醫學博士 **梨鎭**
電話 シーモア 新設 一三九六
晩市バウエル街二七〇
谷口原館内（本人街郵便支局の二階）

歯科
サカイ大學 ドクトル
谷内兼松
バウエル街二五三、六號室
電話 シーモア 六八二
晩市バウエル街二七〇
谷口原館内（本人街郵便支局の二階）

歯科醫專門學校
醫學士 **大家武夫**
バウエル街三 東洋館一二號室
電話 シーモア 六八二

電話新設 八六八八 シモ
晩市バウエル街三五八
醫學士 **木下德太郎**
バウエル街三四二番八、九、十號室

醫師 **野尻睦男**
バウエル街三六四
電話シーモア二六〇九エル
晩市バウエル街三六六
サン活動寫眞館三軒目
醫師 **田中榮之丞**
電話シーモア六三三四
郵函 一〇三三

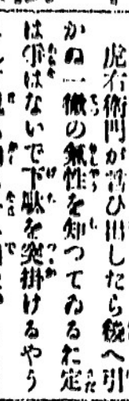
事務所（バウエル街三六四二番四、五號室）
電話 七二三エル
自宅夜間（カドバ街四二八番）
電話 八七六エル
醫師 石原明之助

内務省免許産婆
時雨の御依賴は何時にても應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もと子
電話シーモア七三〇五エル

一五七一
電話五二四二バウエル街ビ二二九
地所 **佐伯商務**
貸家
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

加奈太唯一確實にして**有益**なる**傷病保險**
詳細は勿勝員に就き問合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
晩市バウエル街五〇〇
日本人代理 **植田文治郎**

東洋館
バウエル街二五三
館主 赤澤卯吉
電話 シーモア六八二



小說　和泉小僧

（六）　柳葉魚人

虎右衛門が言ひ出したら最へ引かぬ一徹の氣性を知つてゐるお定は爭はないで下駄を突掛けるやうにして兎も角も外へ出た、そして次郎は何處にゐるだらうかと四邊を見廻したが我が子に似た姿は皆目見わ無かつた、然し見付らないと宅へ歸つたら又も什麼に叱られうものでも無いと兎に角近所に遊んでゐた子供に尋ねて見た、だが一向に次郎ちやんは何處へ行つたか知らないと答へた、お定は困つた都が出來たと思つたが其儘にも濟まされぬので四方に氣を配りながら懸命と心配を包んで二三町歩るいて見たお定は不圖右を見た時俗に山猫といふ繪双紙屋の人集りに氣が付いた、幷して其處には豐國や豐雅などの描いた役者の似顏繪を熱心に見てゐる人ばかりであつた、若しや其中にと思ふ刹那に「此の餓鬼何をしやがるだーいけ惡山盛た小兼野郎だ」と大きな聲で叱鳴つた見物の一人があつた、同時に太い手が子供の頸根に掛つたやうに見えた、十人あまりの見物は何事かと振り返つた、お定は氣の所爲か次郎吉の姿に似たやうお思はれてならなかつた、すると其子供は仆うして逃れたかばら〳〵と駈出した。

「畜生！待ちやがれ！」

一人の男が同時に五六間駈出したが及びも付かぬと知つてか步みを止めた、お定は何とはなしに胸の動悸が靜まつたやうな心持がした見物は某氣に取られて果ては滿らぬといつた樣子で一人散り二人散つて行つて仕舞つた、幷してお定は空しく家に歸つて來た、

「餓鬼やア奈うしたんだ」

虎右衛門は其處に坐つたお定を見て先づ斯う吐鳴つた、

「お前さん、マア醉かにしなね多分怒られるだらうと思つて其處ら近所捜等探したつて、てんで何處へ行つたか次郎のじの字も見わやしないぢやないかね、二三町先きへも行つて見たけれど矢張り似た姿も見わないから歸つて來たんだね」

「何時も此の阿摩役に立つた事ありやしねわ、マア居ねわてねなら仕方もねわ、歸つて來る迄待つとしやうや！」

虎右衛門は苦い貌をした、お定は輪双紙屋の事件は話さなかつた。二人は暫し無言の儘思ひに沈んだ

移民局の內部（五）

この一等室は寢具も一通りしきや備へ付けて置かないので決して他の人を入れぬことにしてゐる尤も宿屋に置ける如き贅は言はれぬ事勿論であるが只單に一夜を過ごすといふだけの事は何等不自由を感せぬやうおなつてゐるから別に身の廻りの用件には事を缺かない抑もまた一等客が移民局に宿るやうな事は餘程何等か取調べる必要が出來た限りでなければ局內に宿泊させるやうな事は無い筈であるから萬一の警備室といふに過ぎない、一等室から鳥渡右へ戻ると五號室がある其處は女ばかりを收容する室で男子を決して出入させぬ事にしてゐる、尤も中には夫妻同行して來た人もあるから夫等は矢張り此の婦人收容室に宿泊させる其他は男子は然らざる限り隣りの六號室なる男子收容室に凝泊りさせるが勿論是れは三等客である、寢床は二本の鐵柱へ支へられて上下二樣に齊しく整まるやうに取り付けられて其れが皆複式を用ゐてゐる物許りである、人員約六十名だけの寢具は常に用意されてあるから着船しても大概此の一室には本婦人は收容されて仕舞ふ、隣室の男子收容室の方も此の婦人室と少しも異なる處は無い移民局に多衆の耳語する夜半は開いてゐても甚だ面白い話のみで充ちてゐる、中にも殊に婦人室の私語は珍談奇話が少なからぬ

世界珍學校

犯罪研究の學校　佛蘭西の巴里

▲賭博場事務員養成所　佛蘭西のモントカローに賭博場の現金出納方の養成學校があるこれは同地で有名な大賭博場カノーと呼ばるゝ大建築內に常設せられてある歐洲の賭場ではこの現金扱者の不機敏不正確が常に能く大騷擾の原因を爲すのでこゝではドンな賭博打に大變な學校があるそれは此の頃の最も進んだ佛蘭西の强盜は如何來るやうに如何に複雜した勝負の時でも些の間違なく勝負の現金を過失なく受授することを假裝的勝負の間に練習させるその他英國のリッチモンドにある小學校生徒等に自分の靴の破損を自分で修繕させる學校白耳義のエウエル大臺地に新設せられたと噂せらるゝ墓掘の學校等は何れも世界珍學校の標本であらう

日本近信　十一月廿九日

●京大の復舊費

京大理工科復舊工事費約三十万圓の支出方法に關しては目下文部當局者と京大當事者との間に種々協議を重ねつゝあるも同大學は特別會計法に制限せられある爲め未だ決定するに至らず然かも一方に於て無論本年度中に工事に着手せざるべからざる事情あるを以て遽かならず解決を與へざるべからざる次第なるが結局同大學豫備費にては極めて少額にして到底支出不可能なれば差當り十七八万圓を算する大學資金中より不都合なき程度に於て支出し殘餘は明年度の會計法改正の上一般會計より支出せしむる外此の際適當なる方法なかるべしと聞く

●關原勾配改築延期

東海道線關ケ原の急勾配は本線に於ける輸送力を減殺する事多大なるを以て鐵道院に於ては數年前より改築の必要を認め來年度より着手の事に畧ぼ決定し居たるが同處の工事は頗る難工事もして多額の經費を要し來年度改良費に於ては到底支辨の見込立たざるを以て之れを見合せたりと云ふ

●高田海軍砲試射場

去る明治四十二年度より經費廿万圓二ヶ年繼續事業を以て着手せし鎭海灣附近荒浦の大砲射擊場は彈着地點と吳工廠との交通運搬關係より來る四十四年に至りて大分縣佐賀府津高田に變更され廿七議會の豫算委員會に一問題を惹起せるが漸く其協賛を得て關係者の工事督勵中なりしが愈々最近九分以上竣工せるを以て遲くも本年末には全部の工事を了り明年早々海軍砲の試射を開始すべしと

●官制改正發表期

制度整理の結果に依るべき官制改正は十一月末より明春二月にかけ順次發表せらるべき豫定なりと確聞す

東都女さまざま　（六）

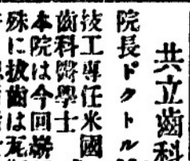
活動の手引

淺草公園　稻垣うめ

女釣りに出懸ける男と男釣りに出懸ける女が絕ねぬ活動小屋で手引の女に美人を揃へる位ねの事は商賣氣の無いものでも氣が付く處、公園の活動館が近頃札賣から手引にまで精々骨を折つて美人を置くのも寧ろ當然と言はねばならぬ、バテー館のたい梅さんは六區切つての美人といふでも無いが先づは綺麗な方、十六歳丸顏、チヨイと陽氣な性質の浮ついた樣にも見わるがマダ男知ねまいとの事、それで何んな男が好きかと聞けば勇み肌の兄哥が善いわといふ、本所太平町の硝子屋の娘で今は南の人口で改札をして居る。

見よ
御酒の肴に生魚
滋養に食するオイスター
食後には果物
バウエル街三五〇
村上商店
ありまず
電話 シーモア二四七七

共立齒科口腔外科病院
院長ドクトル **蒲原石雄**
拔工專任米國齒科醫學士 **中嶋正二**
本院は今回最新痛法及最新式機械殊に拔齒は瓦斯治療の設備を以て普く患者諸士の需めに應ず
晩香坡市バウエル街二四五
電話新設 シーモア 一三六一



▲天氣の加減か知らぬが何の人と遇つても陰氣臭いのは如何いふものだらう（不思議生）▲た互ひに好いた同士なら水をさすやうな事をしないで添はしてやるが優生といふものだ（通人）▲晩香坡の小兒はどうも一體に小ちやまくれて小供らしくないのは善い現象ぢやない（觀察家）

食道樂家に**御披露**
皆樣がお本を御出發以來當に御こがれになつて居ます左の品々の御料理を今日から始めましたから此段食道樂諸君に御披露致します
十一月廿日
◎茶めし
◎湯どうふ
◎煮やつこ
◎おんかけ
喜らく
今般熟練なる技師と共同にて一般電氣工事の請負開業致し凡て安直に丁寧に相勤め可申候間御用命被下度希上候
晩市メーン街五四五
木下雷助
デー、エー、スパーク
電話シーモア八七九二

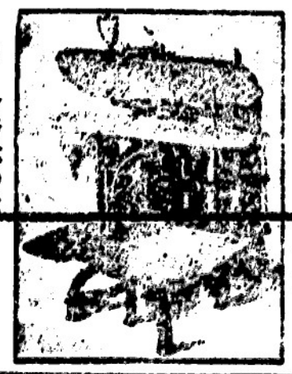
ストーブパイプ
卸小賣
ブリキ細工
並に修繕、鍋の目立
バウエル街四二（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

日本人旅館
室內清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四
郵函 八九四
須賀丑藏

和洋食料品一切其の他雜貨類
晩市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函 三三
大屋商店

◎**絹物類各種**
◎御婦人御小供**衆衣類**及**切地**
其他**附屬品一切**
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

男女洋服洗濯
絹物及毛織物一切洗濯
メイン街六〇七
アベニュー
洋服洗濯所
電話シーモア三五三二



新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ御滿足可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三二
三枝靴店

▲新荷着
▲日本梨
▲里いも▲土生姜▲わさび
▲日本密柑▲長芋▲燒松茸
▲餌先するめ　其他珍物色々着荷
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア二三九三

◎**本店預金**
◎**本邦送金**
◎**支店預金**
演儀
正金銀行
桑港支店
The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.

靴修繕所
大陸日報社前
丁寧　堅牢　迅速　低廉　所の特色
名畑靴店

和洋雜貨食料品一切小賣
右様々勉強販賣可仕候間多少に拘らず御買求め下され度候
住所西第二街一六四三
電話ベヒア二二三一　小西佐一

壽し　めし
天ぷら
御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電一九三一　旭家

活動寫眞
絵は毎日取替
絵は鮮明にして室内暖かし
バウエル街三六八
サン活動寫眞館

リーズン藥舗
ISOMURA
249 POWELL ST.,
一八五九
YAKUHO
VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

英語夜學校（月、火、木、金）
自午後八時至九時半
日本人メソヂスト教會
校長　チール大學文學士　駿田二三
白人教師主任　ミス・トムプソン
晩市バウエル街二四五
油田旅館二階
藤原寫眞館

インキを注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書き心地無比
代價は大木振り取り二弗五十仙、二弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三三五
タムソン書籍店

萬能一切取扱
晩香坡市メイン街一六
エドソード　夢龍商會

時計修繕
貴金屬寶石類
和洋雜貨食料品一切小賣
右様々勉強販賣可仕候間多少に拘らず御買求め下され度候
住所西第二街一六四三
電話ベヒア二二三一　小西佐一

▲金銀細工　▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三

和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエシングトン
岸本商店
郵函三

オリンピアルホテル
室内清潔　取扱丁寧
▲郵便物取次及代書　▲内外電船切符取次　▲エキスプレス　▲勞働口問屋　▲銀行館出願手續
晩市バウエル街二四五
電話シーモア一三六一
中村新太郎
川井田末吉
岩下繁三
主任

ボーリング
アレー
バウエル街
藤本
加藤

小林直次郎
會員各位

英語教授
英語を教授す（午前、午后希望者には佛語をも教授す）
晩香坡市カドバ街九二六
救師日本聖公會內英語學校
ジエー、ジー、ポーター嬢
エム、ラムゼー嬢
詳細は來訪問合せありたし

網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーツ格安に賣捌中候
ウター街六八　電話二二二
イーリブセット

注意

日本行ビクトリア出帆廣告

佐渡丸　十二月三日午後　横濱丸　十二月十五日午後
因幡丸　十二月廿一日午後　靜岡丸　一月十四日午後
丹波丸　一月廿八日午後　阿波丸　二月十一日午後

日本郵船會社
バンクーバー　シアトル
ヴイクトリア　出張所
同社代理店
大北鐵道會社

大阪商船株式會社　タコマ支店
シー、ジー、ビー、リセット　ジョンソン商會
ヴイクトリア　アール、ビー、

大阪商船樂倉出帆廣告
はまな丸　拾一月廿七日　ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行
しやとる丸　拾二月十一日　ビクトリア發日本各港マニラ經由香港行
一月八日出帆シカゴ丸は北米同胞慰問團便乘に付一般御乘客御斷申候
荷客代理店　ヴアンクーバー　ヴイクトリア

男女洋服プレス
幷に洗濯
バウエル街三〇〇
サンプレス所
電話シーモア二三五八

理髮業
バウエル街二四三
水野床

當旅館は室内清潔にて取扱丁寧御客様の御便利を計ります可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイッシャーガード街五一六、五一八
主　大澤林之助
516 - 518 Fisguard St.
「電話九六四」

肉屋
肉類
鮮魚
バウエル街三四四
バウエル街肉店

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二一　郵函一〇四五

鮮魚
青物類
電話バウエル街二五三
九四四一
西村魚店

シンガー
ミシン
容易なる拂込みて販賣仕候
一、針一切、一、蓄音機
一、各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人　（電話　三四九九）
エフ、ハンフレー

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀨商店

雜貨部
江畑商店
電話シーモア三八九五
同西第六街一六一
食料品部
江畑商店
フェヤモント二〇七三

晩市バウエル街一五九
メイン街の角より二軒目
雜貨部
江畑商店

鮮魚
青物類
電話バウエル街二五三
九四四一
西村魚店

日英合資會社

晩香坡市バウエル街二。五
電話　三三〇
郵函　一一〇

山田事務所

NIS-O
日本人部支配人　山田昌則
商事顧問　臼井國太郎
電話　シーモア　九一四三

太平洋瓶詰會社

日本酒

でんわシーモア三三一八
四斗入
二斗入
瓶詰
でんわシーモア七八三

日本人部主任
土田嘉次郎

和洋雜貨

土田商店
バウエル街三四九
電話シーモア一三三八
郵函一六六五

雜貨食料品

晩市バウエル街三六四
清水商店
清水重太郎
電話三五六六

干うどん　うめ

晩香坡市メイン街二一〇
電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所　卸賣

Azuma Co.

P.O.Box 787 Vancouver,B.C.

和洋食料品一切　卸小賣
日本酒　櫻魂　白鶴
ビーア　洋酒類一切

晩香坡市バウエル街五四五　電話ハイランド二七五
東合資會社支店
同市グランビー街一三二　電話シーモア六六三三

同酒店

◎市内は電話にて御注文被下度く何品にても即時配達仕候